



Центр "Петербургское Востоковедение"
St.Petersburg Centre for Oriental Studies

**ПЕТЕРБУРГСКОЕ
ВОСТОКОВЕДЕНИЕ**

**ST.PETERSBURG JOURNAL
OF ORIENTAL STUDIES**

**выпуск 10
volume 10**

**Центр
«Петербургское Востоковедение»
Санкт-Петербург
2002**

АЛЬМАНАХ «ПЕТЕРБУРГСКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ».

СОДЕРЖАНИЕ ВЫПУСКОВ 1—9

СТАТЬИ И ПЕРЕВОДЫ		ВЫПУСК 1. 1992
<i>И. В. Мельникова</i>	5	Стилизация и «высокий стиль» (японская повесть XVIII в. «Нисияма-моногатари»)
<i>Такэбэ Аятари</i>	12	Повесть западных гор («Нисияма-моногатари»). Пер. И. В. Мельниковой
<i>И. А. Алимов</i>	64	«Шихуа отшельника Лю-и» Оуян Сю
<i>Оуян Сю</i>	77	«Шихуа отшельника Лю-и». Пер. И. А. Алимова
<i>М. Родионов</i>	104	The Ibex Hunt in Hadramawt Today
<i>М. Е. Кравцова</i>	113	Жизнеописание — «ле чжуань» — художественная или историческая проза?
	141	Жизнеописание Чжан Хуа. Пер. М. Е. Кравцовой
	158	Жизнеописание Шэнь Юэ. Пер. М. Е. Кравцовой
	168	Жизнеописание Ван Жуна и Се Тяо. Пер. М. Е. Кравцовой
<i>В. М. Рыбаков</i>	185	Танское законодательство о преступлениях против имущества
<i>Е. А. Торчинов</i>	224	Из китайской классической поэзии: Цзя И, Чжан Хэн, Сунь Чо, Тао Цянь
ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ		
<i>Л. В. Сторчевой</i>	239	«Янь-цзы чунью»: введение в изучение текста
<i>К. Alexeev,</i> <i>К. Yachontov</i>	301	The J. Kowalewski's collection of Chinese, Manchu, Mongolian and Tibetan books in Vilnius
АРХИВ		
<i>М. Ф. Чигринский</i>	339	К истории статьи Н. И. Конрада «Синолог из Оптиной пустыни»
<i>Н. И. Конрад</i>	345	Синолог из Оптиной пустыни
<i>Лаборатория Теории и Истории Культуры</i>	363	Информационный бюллетень
СТАТЬИ И ПЕРЕВОДЫ		ВЫПУСК 2. 1992
<i>М. А. Родионов</i>	10	Любовная касыда Салаха ал-Ку ^с айти (Хадрамаут)
<i>В. М. Рыбаков</i>	20	Иерархия внебрачных связей по законам периода Тан
<i>В. Н. Горегляд</i>	53	Сюжеты, связанные с нарушением запретов, в японских мифах
СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ О. Л. ФИШМАН		
<i>Л. Н. Меньшиков</i>	70	О. Л. Фишман: исследователь, переводчик, педагог
<i>В. Н. Горегляд</i>	83	О. Л. Фишман: несколько воспоминаний
<i>В. Н. Горегляд</i>	88	«Повесть о великом мире» в историческом контексте
	92	«Повесть о великом мире». Гл. 1. Пер. В. Н. Горегляда
<i>И. А. Алимов</i>	125	О сборнике Лю Фу «Высокие суждения у дворцовых ворот»
<i>Лю Фу</i>	153	«Высокие суждения у дворцовых ворот». Пер. фрагментов И. А. Алимова
<i>И. В. Мельникова</i>	219	«Записки ретивого сердца и трезвой головы» как энциклопедия личности
<i>Уэда Акинари</i>	234	«Записки ретивого сердца и трезвой головы». Пер. И. В. Мельниковой
ДАОСИЗМ И КОНФУЦИАНСТВО: ЛИКИ ТРАДИЦИЙ		
<i>Е. А. Торчинов</i>	272	Даосизм и алхимия в традиционном Китае
<i>М. Е. Кравцова</i>	354	«Жизнеописание Сына Неба Му»: вопросы и проблемы
СТАТЬИ И ПЕРЕВОДЫ		ВЫПУСК 3. 1993
<i>В. И. Сисаури</i>	11	Японский литературный памятник X века «Повесть о дупле»
	30	«Тосикагэ», глава из японского романа X века

Содержание выпусков 1—9

<i>И. А. Алимов</i>	73	«Повесть о дупле». Пер. В. И. Сисаури Материалы к истории сунских бици: Чжу Юй «Пинчжоу кэтань». Комментированный перевод фрагментов
<i>А. И. Кобзев</i>	129	Парадоксы китайского зрота
<i>М. А. Родионов</i>	146	Битва-жатва: южноаравийская касыда из племени сумайда ^c
<i>В. В. Полосин</i>	153	Новое в изучении арабских иллюминированных рукописей
<i>S. Frantsouzoff</i>	179	Sur l'origine du terme arabe misr ^{un}
ДАОСИЗМ И КОНФУЦИАНСТВО: ЛИКИ ТРАДИЦИЙ		
<i>С. В. Зинин</i>	189	«И цзин» как памятник китайской литературы
<i>И. А. Алимов</i>	228	Китайский культ лисы и «Удивительная встреча в Западном Шу» Ли Сянь-миня
МИФЫ НАРОДОВ ВОСТОКА		
<i>А. Ф. Троцевич</i>	255	«Поединок Бога Грозы со Змеем» в корейской культуре
<i>М. И. Никитина</i>	271	Легенда о горе Амисан и другие, сходные с ней, в связи с мифом о Женщине-Солнце
ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ		
<i>А. С. Мартынов</i>	291	Представления об истории в древнем и ханьском Китае
<i>В. М. Рыбаков</i>	310	Представления Оуян Сю об историческом процессе
АРХИВ		
	339	Из личного архива В. А. Вельгуса. Лу Синь. О том, о сём
<i>В. А. Рубин</i>	344	Китайский Дон Кихот: различные оценки образа Бо-и
PERSONALIA		
	379	Б. Л. Рифтину — 60 лет
	383	Список научных трудов чл.-кор. РАН Б. Л. Рифтина
<i>М. В. Баньковская</i>	394	Заметки к юбилею Бориса Львовича Рифтина
IN MEMORIAM		
<i>М. А. Родионов</i>	403	Апостол тамамизма: три года со дня смерти сабеиста Г. М. Бауэра

ПАМЯТНИКИ КУЛЬТУРЫ ВОСТОКА**ВЫПУСК 4. 1993**

<i>И. В. Мельникова</i>	9	Новелла Уэда Акинари «Ханкай»
<i>Уэда Акинари</i>	19	Ханкай. Пер. с японского и ком. И. В. Мельниковой
	49	Миссия в Индию в 1442—1444 гг. Путевые заметки 'Абд Ар- Раззака Самарканди. Перевод и ком. О. Ф. Акимушкина.
<i>Е. Ю. Кнорозова</i>	105	Путевые заметки Фам Динь Хо (конец XVIII в.)
<i>Фам Динь Хо</i>	110	Записки о прогулке к горе Фаттить. Пер. и ком. Е. Ю. Кнорозовой.
<i>Е. А. Торчинов</i>		Тексты по «искусству внутренних покоев» (эротология Древнего Китая):
	117	1. Трактат Гэ Хуна и «искусство внутренних покоев» Предисл., пер. фрагментов и ком. Е. А. Торчинова
	136	2. Эротологический трактат «Десять вопросов» («Ши вэнь») Предисл. пер. и ком. Е. А. Торчинова

ORIENTALIA: СТАТЬИ И ИССЛЕДОВАНИЯ

<i>И. А. Алимов</i>	159	«Жизнь после смерти» в сюжетной прозе старого Китая
<i>М. С. Пелевин</i>	215	Религиозные воззрения афганского племенного вождя XVII в.
<i>S. Andreyev</i>	230	Notes on the Ormur People
<i>И. И. Надиров</i>	239	О налогах и податях в Хатре (II в. н. э.)
ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ		
<i>В. В. Емельянов</i>	247	Шумерская литургия водосвятия по фрагментам ассирийского ритуала
<i>И. Ф. Попова</i>	267	Главные положения сочинения VIII века «Основы управления в период Чжэнь-гуань» («Чжэнь-гуань чжэн яо»)
<i>К. S. Yakhontov</i>	281	Manchu blockprints and manuscripts in Riga (The Peter Schmidt's collection)
<i>П. Е. Скачков</i>	313	Русская Туркестанская экспедиция 1914—1915 гг.
<i>Л. Н. Меньшиков</i>	321	К изучению материалов Русской Туркестанской экспедиции 1914—1915 гг.

Содержание выпусков 1—9

<i>Л. Н. Меньшиков</i>	332	Дуньхуанский фонд
	344	Список работ по дуньхуановедению, опубликованных российскими учеными
Точка зрения		
<i>Ю. Л. Кроль</i>	357	Была ли ранняя китайская империя деспотией?
АРХИВ		
<i>М. В. Баньковская</i>	403	Семь ярких вспышек
<i>В. А. Вельгус</i>	437	Прошение о помиловании
<i>И. Э. Циперович</i>	445	К истории «Прощения о помиловании» В. А. Вельгуса и некоторые сведения из биографии В. А. Вельгуса
<i>Л. Р. Концевич</i>	451	Е. Д. Поливанов и его вклад в корейское языкознание
IN MEMORIAM		
<i>М. А. Родионов</i>	469	Памяти Роберта Сарджента (23.03.1915—29.04.1993)

175 ЛЕТ АЗИАТСКОМУ МУЗЕЮ**ВЫПУСК 5. 1994**

<i>Ю. А. Петросян</i>	9	Петербургское академическое востоковедение: традиции и современное состояние
-----------------------	----------	--

ПАМЯТНИКИ КУЛЬТУРЫ ВОСТОКА

<i>Д. Д. Елисеев</i>	25	Гроздь рассказов Сон Хёна
<i>Сон Хён</i>	29	Гроздь рассказов Ёнчжэ. Пер. фрагментов и коммент. Д. Д. Елисеева.
<i>О. Б. Фролова</i>	111	Суфийский рукописный трактат о Единстве бытия (по материалам библиотеки СПбГУ). Введ., публ. текста, пер., коммент., словарь.
<i>М. А. Родионов</i>	129	«Сокровенные слова» Бахауллы
<i>Бахаулла</i>	131	Сокровенные слова. Пер. и ком. М. А. Родионова.

ORIENTALIA: СТАТЬИ И ИССЛЕДОВАНИЯ

<i>О. Ф. Акимушкин</i>	143	Байсунгур-мирза и его роль в культурной и политической жизни Хорасанского султаната Тимуридов первой трети XV в.
<i>Анвар Абдулхалек Абдурраб</i>	169	Музыка в арабской культуре
<i>Вал. В. Полосин</i>	202	Арабские рукописи: плотность текста и ее конвертируемость в копиях сочинения
<i>В. М. Рыбаков</i>	221	Танское чиновничество: рутинные процедуры
<i>И. Ф. Попова</i>	245	Военная политика ранней Тан
<i>К. В. Керринг</i>	267	The category of directness of action in Tangut (prefixes-correlates of aspect and mood)

ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ

<i>А. Б. Халидов</i>	295	Сборная арабская рукопись из библиотеки Казанского университета
<i>А. Г. Лундин</i>	303	Хадрамаутское граффито из Египта
<i>С. А. Французов</i>	306	Три легенды об обращении в ислам хадрамаутских язычников
<i>Вл. В. Полосин</i>	333	Средневековая арабская настенная поэзия
<i>И. А. Алимов</i>	368	Материалы к истории сунских бицзи: О сборнике бицзи Ван Дэ-чэня

ВОСТОЧНЫЕ СОСЕДИ РОССИИ: МИР ПИСЬМЕННОСТИ И КУЛЬТУРЫ

<i>Ю. А. Петросян</i>	379	Азиатское наследие в русской культурной и научной традиции
<i>Е. И. Кычанов</i>	389	Памятники тангутской письменности и тангутская культура
<i>Э. Н. Темкин</i>	415	Неизвестные санскритские фрагменты из Центральной Азии

АРХИВ

<i>О. В. Иодко</i>	451	Академику Мари-Фелисите Броссе 190 лет
	469	Список трудов академика М.-Ф. Броссе. Сост. О. В. Иодко
<i>А. А. Долинина</i>	485	Легенда Азиатского музея

ЯПОНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА НОВОГО ВРЕМЕНИ

<i>С. Х. Булацев</i>	497	О значении Мори Огай и Нацумэ Сосэки для современной японской литературы
<i>Сосэки Нацумэ</i>	502	Мой индивидуализм. Пер. и ком. С. Х. Булацева
<i>Г. Д. Иванова</i>	526	Историческая проза Мори Огай

Содержание выпусков 1—9

<i>Мори Огай</i>	535	Сугинохара Сина. Пер. и ком. Г. Д. Ивановой
	546	Сахаси Дзингоро. Пер. и ком. Г. Д. Ивановой
	554	Хань-шань и Ши-дэ. Пер. и ком. Г. Д. Ивановой
IN MEMORIAM		
<i>Л. Н. Меньшиков</i>	563	Эльвира Степановна Стулова (27.VIII.1934—23.IX.1993)
<i>А. М. Решетов</i>	570	Памяти Эльвиры Степановны Стуловой
	574	Список работ Э. С. Стуловой
<i>М.Ф. Чигринский</i>	576	Памяти О. П. Петровой
<i>М. И. Никитина,</i> <i>А. Ф. Троцевич</i>	578	Памяти Д. Д. Елисеева

ПАМЯТНИКИ КУЛЬТУРЫ ВОСТОКА**ВЫПУСК 6. 1994**

<i>Е. А. Серебряков</i>	9	Лу Ю и сборник «Лаосюзань бицзи» («Записки из "Скита, где в старости учусь"»)
<i>Лу Ю</i>	23	Записки из «Скита, где в старости учусь». Пер, первой и пятой цзюаней и ком. Е. А. Серебрякова
<i>И. А. Алимов</i>	103	Материалы к истории сунских бицзи (3): Оуян Сю. Гуй тянь лу (перевод фрагментов).
<i>А. М. Кабанов</i>	114	Поэзия «Пяти монастырей»

ORIENTALIA: СТАТЬИ И ИССЛЕДОВАНИЯ

<i>Э. Н. Темкин</i>	161	О значении термина <i>itihasa</i>
<i>В. А. Дроздов</i>	174	Суфийское учение о любви в персидской классической литературе
<i>О. М. Чунакова</i>	194	Цветовая символика в пехлевийских текстах
<i>I. R. Tantlevskij</i>	221	The Reflection of the Political Situation in Judaea in 88 B. C. E. in Qumran Commentary on Nahum
<i>В. В. Емельянов</i>	232	Мифологема потопа и шумерская историография

ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ

<i>В. М. Рыбаков</i>	293	Некоторые аспекты личной неприкосновенности в период Тан
<i>Я. С. Ямбаева</i>	328	Татарская часть «Казанского фонда» книг бывшего Азиатского музея
<i>M. S. Pelevin</i>	338	Pashto (Afghan) Manuscripts from the State Library of Berlin
<i>А. А. Садыхова</i>	358	Рукопись «Повести о некоторых влюбленных прошлого» из собрания восточного факультета Санкт-Петербургского университета
<i>Вал. В. Полосин</i>	386	Мусульманские переплеты с парным бордюром ал-халидийани

ВОСТОЧНЫЕ СОСЕДИ РОССИИ: МИР ПИСЬМЕННОСТИ И КУЛЬТУРЫ

<i>М. И. Воробьева-Десятовская</i>	395	Топоним «Шесть деревень» по хотаносакским деловым документам I тыс. н. э. из Восточного Туркестана
<i>Э. С. Стулова</i>	415	Человек в контексте «Драгоценных свитков» (<i>баоцзюань</i>)
<i>М. С. Фомкин</i>	427	Турецкий поэт-суфий Ашык-паша
<i>О. Ф. Акимущкин</i>	443	«Джавахир ал-ахбар» («Перлы известий») Будака мунши Казвини и его «Заметки» о творцах персидской рукописной книги
<i>А. Б. Халидов</i>	506	Рукописи из библиотеки Мухаммада Парса
<i>С. М. Якерсон</i>	520	Дамаск—Крым—Ленинград. К истории одной библейской рукописи из собрания Института востоковедения в Петербурге

АРХИВ

<i>А. Б. Закс,</i> <i>Р. Ш. Шарифутдинова</i>	541	Два воззвания сподвижника Шамиля Ташев-Хаджи
<i>Б. А. Васильев,</i> <i>Ю. К. Щуцкий</i>	554	Ритм и параллелизм в китайском языке. Публ. текста, послесл. и примеч. А. М. Решетова
<i>М. В. Баньковская</i>	579	«Ши цзин» и Судьба. К 90-летию со дня рождения А. А. Штукина
<i>А. Г. Грушевой</i>	615	Архивные материалы рубежа XIX—XX вв. по истории Палестинского общества в Архиве востоковедов СПбФ ИВ РАН

PERSONALIA

<i>В. А. Якобсон</i>	631	Божьей милостью. К 80-летию И. М. Дьяконова
----------------------	------------	---

IN MEMORIAM

С. А. Французов	639	Авраам Григорьевич Лундин (1929—1994)
Е. А. Резван	644	Marie Bernard (1923—1993)
Т. И. Султанов	651	Памяти Вадима Александровича Ромодина. К десятилетию со дня смерти

ПАМЯТНИКИ КУЛЬТУРЫ ВОСТОКА

ВЫПУСК 7. 1995

А. А. Долинина	9	Абу-л-Фадл Ахмед ибн ал-Хусейн ал-Хамадани и его макамы
Абу-л-Фадл Ахмед ибн ал-Хусейн ал-Хамадани	14	Макамы. Пер. фрагментов и прим. А. А. Долининой
Шантаракшита	25	Компендиум категорий (Таттва-санграха) с комментариями Камалашилы. Предисл., пер. и прим. О. Ф. Волковой
И. Ф. Попова	42	Политическое завещание танского Тай-цзуна «Правила императоров»
Танский Тай-цзун	44	Правила императоров (Дифань). Пер. и ком. И. Ф. Поповой
И. А. Алимов	74	«Записи И-цзяня» и их продолжение
Хун Май	81	Записи И-цзяня. Пер. фрагментов и прим. И. А. Алимова
Юань Хао-вэнь	100	Продолжение записей И-цзяня. Пер. фрагментов и прим. И. А. Алимова

ORIENTALIA: СТАТЬИ И ИССЛЕДОВАНИЯ

Ю. А. Петросян	117	Реформы и реформаторы в период крушения империи. Османский опыт и некоторые его исторические параллели
И. М. Дьяконов	130	О нововавилонской администрации в Сирии и Палестине
В. В. Емельянов	133	Три этюда о Гильгамеше (шумерологические заметки)
В. С. Семенцов	147	Об одной индо-византийской космогонической параллели
Я. В. Васильков, С. А. Овсянников	162	К статье В. С. Семенцова «Об одной индо-византийской космогонической параллели»
К. Б. Кепинг	172	«Великое государство Белого и Высокого» — официальное название тангутского государства
О. I. Redkin	193	The Dialect of Hadramawt in the historical and ethnolinguistical context
Л. Е. Коган	204	К проблеме варьирования корневого гласного в семитских первичных именах
Ю. А. Иоаннесян	224	Место гератского среди диалектов дари-персидского языкового массива
А. А. Хисматуллин	243	Прагматический суфизм в братстве Накшбандийа: теомнемия

МИФЫ И ФОЛЬКЛОР НАРОДОВ ВОСТОКА

А. Ф. Троцевич	265	Сюжет «царь с ослиными ушами» в корейской литературе
Л. В. Жданова	309	Реализация одного мифологического сюжета в стихотворениях китайских поэтов Гу Юня и Гао Пяня и корейского поэта Чхве Чхивона (XI в.)
В. В. Тюрин	328	Структура и семантика кхмерской сказки о Змее Кенг-Канге

ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ

В. Л. Успенский	359	«Поучения джанджа-хутухты Агван-Чойдана
В. М. Тихонов	365	Представления о сакральном характере государства и личности государя в «Записках о государстве Карак»
К. Ю. Солонин	390	По поводу чань-буддийских текстов из тангутского собрания СПбФ ИВ РАН
Н. В. Козлова	412	«Премудрые советы» (шумерское поучительное произведение)
А. Г. Грушевой	435	Проблема датировки синайских набатейских надписей
В. В. Кушев	450	Новые сведения о хаттаках и юсуфзаях в сочинениях Хушхаль-хана Хаттака, Афзаль-хана Хаттака и Ахунда Дарвезы
Ж. С. Мусаэлян	493	Новая рукопись из собрания А. Д. Жабы как источник по изучению курдской культуры
Вал. В. Полосин	513	Четыре мусульманские печати из Татарии

ВОСТОЧНЫЕ СОСЕДИ РОССИИ: МИР ПИСЬМЕННОСТИ И КУЛЬТУРЫ

- Л. Н. Меньшиков* **523** Биография поэта VII в. Ван Фань-чжи (опыт реконструкции)

ЯПОНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА НОВОГО ВРЕМЕНИ

- Л. Л. Громковская* **553** Необыкновенная судьба необыкновенного человека
Сайсэй Муроо **561** Бабочки. Пер. и ком. М. П. Григорьева.
Томодзи Абэ **582** Одиночество. Пер. и ком. М. П. Григорьева.

АРХИВ

- А. Л. Грюнберг* **605** Кафирский гимн богу Мону (из архива М. С. Андреева)

IN MEMORIAM

- В. Н. Горегляд* **623** Памяти Л. Л. Громковской

ПАМЯТНИКИ КУЛЬТУРЫ ВОСТОКА**ВЫПУСК 8. 1996**

- И. А. Алимов* **8** Сборник «То, что слышал о Центральном У» Гун Мин-чжи (Материалы к истории сунских бицзи, 4)
Гун Мин-чжи **11** То, что слышал о Центральном У. Пер. фрагментов и прим. И. А. Алимова.
У Цзин **22** Основы управления в период Чжэнь-гуань. Предисл., пер. и коммент. И. Ф. Поповой.
К. Ю. Солонин **41** Учение Тяньтай о недвойственности
Чжань-жань **58** Десять врат недвойственности. Пер. и примеч. К. Ю. Солониной.
88 Повесть о Йойште Фрияне. Предисл., пер. и комм. А. А. Амбарцумяна.

ORIENTALIA: СТАТЬИ И ИССЛЕДОВАНИЯ

- А. А. Хисматулин* **120** Прагматический суфизм в братстве Накшбандийа: аудирование
М. Н. Боголюбов **157** Глагол ai- «говорить» в иранских языках
Л. Коган **161** Tarafa's She-camel and the Ark of the Covenant

ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ

- О. Ф. Акимушкин* **167** Новые поступления персидских рукописей в Санкт-Петербургский филиал Института востоковедения Российской Академии наук
F. I. Abdullaeva **189** Some notes on the history of the Persian Manuscript Collection in the St. Petersburg State University

ВОСТОЧНЫЕ СОСЕДИ РОССИИ: МИР ПИСЬМЕННОСТИ И КУЛЬТУРЫ

- Л. И. Чугуевский* **198** Циркулярные предписания в Дуньхуанском фонде Рукописного собрания Петербургского филиала Института востоковедения Российской Академии наук
Л. Ю. Тугушева **215** Несколько уйгурских документов из рукописного собрания Санкт-Петербургского филиала ИВ РАН

НА СТЕКЛАХ ВЕЧНОСТИ... НИКОЛАЙ НЕВСКИЙ

- Л. Л. Громковская* **243** Великий филолог
- ЯПОНИСТИКА. ЭТНОГРАФИЯ
- Л. М. Ермакова* **252** Н. А. Невский-этнограф
Н. А. Невский **255** Краткий отчет о занятиях в Японии с 1-го декабря 1915-го по 1-е декабря 1916 года, представленный Императорскому Петроградскому университету
Н. А. Невский **265** Луна и бессмертие
Н. А. Невский **274** Роль танцев и обрядовых игрищ *утагаки* для полового подбора и заключения браков
Н. А. Невский **280** Почему перестали рождаться красавицы
Н. А. Невский **281** Магические куклы из Тоно
Н. А. Невский **282** Общие сведения о географическом положении, официальном статусе и языке Мияко
Н. А. Невский **285** Лечение болезней [на Мияко]
Н. А. Невский **291** Культовая поэзия древней Японии (VI—VIII вв.)
Н. А. Невский **301** Когосюи. Дополнение к древним сказаниям в одной книге с предисловием

Содержание выпусков 1—9

<i>Н. А. Невский</i>	325	Заметки о похоронных обрядах в селении Тоёнага-го	
			ПИСЬМА
<i>Н. А. Невский</i>	331	Письма разным лицам	
<i>Н. А. Невский</i>	341	Письма разным лицам о культе божества Осирасама	
<i>А. М. Решетов</i>	366	Н. А. Невский как этнограф. К столетию со дня рождения ученого	
			ЛИНГВИСТИКА
<i>В. М. Алтатов</i>	385	Работы Н. А. Невского по японскому языку	
<i>Н. А. Невский</i>	388	Об ударе в японском языке	
<i>Н. А. Невский</i>	396	О фонеме <i>p</i>	
<i>Н. А. Невский</i>	402	От «Московии» к СССР (Октябрь и японский язык)	
<i>Н. А. Невский</i>	412	Представления о радуге как о небесной змее	
<i>Н. А. Невский</i>	422	Двойная роль отрицательных суффиксов [- <i>ни</i>] в японском языке	
<i>Н. А. Невский</i>	432	Основные положения к докладу «Фонетика Мияко в японско-рюкюской фонетической системе»	
			СИНОЛОГИЯ
<i>Л. Н. Меньшиков</i>	434	Ранняя китаеведческая работа Н. А. Невского	
<i>Н. А. Невский</i>	437	Зачетное сочинение...	
			МАТЕРИАЛЫ К БИОГРАФИИ
<i>М. В. Баньковская</i>	486	«Мой двойник, только сильнее и вообще лучше»	
<i>Е. И. Кычанов</i>	508	Тангутские тетради	
<i>О. П. Петрова</i>	520	Вспоминая Невского	
<i>Е. Н. Невская</i>	525	О родителях	
<i>Б. Л. Рифтин</i>	551	У народа цоу. Через 64 года после Н. А. Невского	
			АРХИВ
<i>А. А. Долинина</i>	562	Из наследия академика И. Ю. Крачковского	
<i>И. Ю. Крачковский</i>	564	Испытание временем. Мысли к 45-летию научной работы. Публ. и примеч. А. А. Долининой	
<i>А. М. Куликова</i>	597	Востоковед Павел Яковлевич Петров в его переписке с современниками	
			PERSONALIA
<i>И. А. Алимов,</i> <i>О. И. Трофимова</i>	620	Юрий Ашотович Петросян: К 40-летию научной и научно-педагогической деятельности	
	623	Основные труды доктора исторических наук, профессора Ю. А. Петросяна	
<i>Ф. Абдуллаева</i>	627	И. М. Стеблин-Каменский (К 50-летию со дня рождения)	
	631	Лев Николаевич Меньшиков. Список научных трудов. К 70-летию со дня рождения	
			IN MEMORIAM
<i>И. М. Стеблин-Каменский</i>	640	Памяти Александра Леоновича Грюнберга-Цветиновича (1 марта 1930 — 3 марта 1995)	
	659	Список опубликованных работ Александра Леоновича Грюнберга (1930—1996)	
<i>Е. И. Кычанов</i>	669	Михаил Васильевич Воробьев (1922—1995)	
<i>С. А. Французов</i>	673	Памяти Учителя: Петр Афанасьевич Грязневич (19 сентября 1929 — 12 февраля 1997)	
<i>М. В. Баньковская</i>	678	Чему учиться у Петрова	
			ПАМЯТНИКИ КУЛЬТУРЫ ВОСТОКА
<i>В. Н. Горегляд</i>	8	Жанровая специфика «Повести о Великом мире»	
	10	Повесть о Великом мире. Кн. II. Пер. и прим. В. Н. Горегляда.	
<i>О. Н. Крылова</i>	51	«Испытание адом»: последние книги «Махабхараты»	
	59	Махабхарата. Книга XVII. О Великом Исходе	
	69	Книга XVIII. О восхождении на небеса Пер. и прим. О. Н. Крыловой, под ред. С. Л. Невелевой)	
<i>В. К. Афанасьева,</i> <i>Я. В. Васильков</i>	85	Древнеиндийская «Повесть о Савитри» в переводе Н. В. Лобановой	
	90	Повесть о Савитри. Пер. Н. В. Лобановой, прим. С. Л. Невелевой.	

<i>М. С. Пелевин</i>	115	Жизнеописание «Светлого Учителя» по сочинениям Ахунда Дарвезы
<i>А. Г. Сазыкин</i>	139	Ойратская версия рассказов о пользе «Ваджраччхедеми»
ORIENTALIA: СТАТЬИ И ИССЛЕДОВАНИЯ		
<i>В. М. Рыбаков</i>	162	Преломление морали в праве: механизм «сянжунъинь»
<i>В. Л. Успенский</i>	205	Деятельность ламаистских учреждений Пекина при династии Цин
<i>И. М. Стеблин-Каменский</i>	208	Лексика полевых работ в памирских языках
<i>И. М. Дьяконов</i>	227	Языковые взаимоотношения между древнеармянским и хуррито-урартским
<i>М. Н. Боголюбов</i>	238	Вспомогательный носовой сонорный в звуковом составе Авесты
<i>М. В. Иванова</i>	243	К значению слова mlk в Ветхом Завете
<i>Р. Б. Либина</i>	251	«Косметические» палетки и раннеегипетское мировоззрение
<i>В. В. Емельянов</i>	266	Женщина праведника, пережившего потоп (К интерпретации VI 255—260 шумерского мифа о потопе)
<i>О. Б. Фролова</i>	280	К проблеме соотношения литературного арабского языка и диалектов (на материале коранических цитат в словаре Йусуфа ал-Магриби)
<i>В. А. Дроздов, М. С. Фомкин, О. Б. Фролова</i>	285	О некоторых особенностях средневековых суфийских сочинений
<i>Джалиле Джалил</i>	314	Езидское сказание о споре Неба и Земли
ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИОГРАФИЯ		
<i>Б. Г. Доронин</i>	326	«Мин ши» о «Южных Минах» (к характеристике цинской официальной версии династийного кризиса середины XVII в.)
<i>Т. И. Султанов</i>	356	Тюркские версии «Тарих-и Рашиди» и их место в средневековой восточнотуркестанской историографии
<i>A. Lundin, S. Frantsouzoff</i>	384	An Inscribed Sabaeen Bronze Altar from The British Museum
<i>С. М. Якерсон</i>	392	Еврейские книжные списки XV в. (Попытка книговедческого анализа)
<i>С. Курбанов, И. Циперович</i>	408	Новые поступления в корейский фонд библиотеки Санкт-Петербургского филиала Института востоковедения (СПбФ ИВ РАН)
ВОСТОЧНЫЕ СОСЕДИ РОССИИ: МИР ПИСЬМЕННОСТИ И КУЛЬТУРЫ		
<i>С. Р. Туркин</i>	414	Некоторые персидские астрономические и астрологические рукописи из собрания СПбФ ИВ РАН
ТОЧКА ЗРЕНИЯ		
<i>В. С. Панфилов</i>	436	О парадоксах «Дао дэ цзина»
АРХИВ		
<i>И. Э. Циперович</i>	448	Академики-востоковеды Эдуард Шаванн (1865—1918) и Поль Пеллио (1878—1945)
<i>М. В. Баньковская</i>	476	«Памятка» — в напоминание (к двум датам биографии Ю. К. Щуцкого)
<i>Р. Ш. Шарафутдинова</i>	501	Н. И. Покровский (1897—1946) и И. Ю. Крачковский (1883—1951)
<i>Н. А. Бурановская</i>	516	Письмо Михаила Васильевича Никольского к Владимиру Казимировичу Шилейко
<i>Владимир Глоцер</i>	522	Последний псевдоним Черубины
<i>Ли Сян-цзы</i>	526	«Домик под Грушевым Деревом». Публ. Владимира Глоцера.
PERSONALIA		
<i>Г. М. Демидова</i>	534	Исаак Натанович Винников (К 100-летию со дня рождения).
<i>А. П. Векшилов</i>	537	Сергей Николаевич Иванов (К 75-летию со дня рождения).
	541	Михаил Анатольевич Родионов (К 50-летию со дня рождения)
<i>Ю. А. Петросян</i>	546	О. К. Дрейер и российское классическое востоковедение